

### Rat des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter, epi

Die Amtsperiode des neuen epi-Rates begann am 12. Mai 1997 und endet mit der Frühjahrssitzung des epi-Rates 1999.

Die nachstehende Liste enthält die Namen der neuen Vorstandsmitglieder und alle epi-Ratsmitglieder (ordentliche Mitglieder und Stellvertreter).

### Council of the institute of Professional Representatives before the European Patent Office, epi

The new epi Council's term of office started on 12 May 1997 and will end at the epi Council meeting in spring 1999.

The following list sets out the names of the new epi Board members as well as all epi Council members (Full members and Substitutes).

### Conseil de l'Institut des Mandataires agréés près l'Office européen des brevets, epi

La période d'exercice du nouveau Conseil de l'epi a commencé le 12 mai 1997 et prendra fin avec la réunion du Conseil de l'epi au printemps 1999.

La liste ci-après contient les noms des membres du nouveau Bureau de l'epi et de tous les membres du Conseil de l'epi (membres titulaires et membres suppléants).

## epi-VORSTANDSMITGLIEDER/ epi BOARD MEMBERS / MEMBRES DU BUREAU DE L'epi

#### Präsident / President / Président

HUYGENS Arthur Victor (NL)

#### Vizepräsidenten / Vice-Presidents / Vice-Présidents

HOLZER Walter (AT)  
RYCKEBOER Leo (BE)

#### Generalsekretär / Secretary General / Secrétaire Général

ZELLENTIN Rüdiger (DE)

#### Stellvertretender Generalsekretär / Deputy Secretary / Secrétaire Adjoint

PEREIRA DA CRUZ Joao (PT)

#### Schatzmeister / Treasurer / Trésorier

VINGTOFT Knud Erik (DK)

#### Stellvertretender Schatzmeister / Deputy Treasurer / Trésorier Adjoint

KELLY Peter (IE)

#### Weitere Mitglieder des Vorstands / Other Board Members / Autres membres du Bureau

BETON John L. (GB)  
COLLINS Geoffrey (MC)  
DURAN MOYA Luis-Alfonso (ES)  
HJELT Pia (FI)  
JENNY Felix A. (CH)  
JOLY Jean-Jacques (FR)  
LEITZ Paul (LU)  
LE VAGUERESE Sylvain Jacques (FR)  
MACCHETTA Francesco (IT)  
MARGELLOS Theophilos (GR)  
MERCER Christopher Paul (GB)  
NORDEN Ake (SE)  
PEUCKERT Hermann (DE)  
WILDI Roland (FL)

## epi-RATSMITGLIEDER / epi COUNCIL MEMBERS / MEMBRES DU CONSEIL DE L'epi

### AT Österreich / Austria / Autriche

#### Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale

#### Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires

GIBLER Ferdinand  
HOLZER Walter

#### Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants

ISRAILOFF Peter  
WEINZINGER Arnulf

#### Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité

#### Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires

KUNZ Ekkehard  
WIDTMANN Georg

#### Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants

KRAUSE Peter  
SCHWEINZER Friedrich

### BE Belgien / Belgium / Belgique

#### Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale

#### Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires

OVERATH Philippe  
QUINTELIER Claude

#### Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants

LEHERTE Georges  
VAN MALDEREN Michel

#### Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité

#### Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires

RAMON Charles  
RYCKEBOER Leo

#### Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants

JAQUES Philippe  
MEYERS Liliane

**CH Schweiz / Switzerland / Suisse****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

BRAUN (Jr.) André  
LEGER Jean-François  
SEEHOF Michel

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

EDER Carl  
FELDMANN Clarence  
JÖRCHEL Dietrich

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

JENNY Felix  
KLEIN Ernest  
ROUECHE Armand

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

BURKHART Hans  
SALVATERRA Maria  
WAVRE Claude-Alain

**DE Deutschland / Germany / Allemagne****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

KEIL Rainer  
MAIKOWSKI Michael  
SPEISER Dieter  
ZELLENTIN Rüdiger

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

COHAUSZ Helge  
KADEN Jutta  
KOEPE Gerd  
KRUSPIG Volkmar

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

EINSELE Rolf  
FELDMANN Bernhard  
KÖRBER Arno  
PEUCKERT Hermann

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

BAUM Wolfgang  
HÖLLER Klaus  
KUTZENBERGER Helga  
TEUFEL Fritz

**DK Dänemark / Denmark / Danemark****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

CHRISTIANSEN Ejvind  
ROERBOEL Leif  
VINGTOFT Knud Erik

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

GREGERSEN Niels Henrik  
NOERGAARD Ulrik

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

JENSEN Bo Hammer  
KRISTENSEN Per Rydahl  
STANLEY-MADSEN Ib

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

keine / none / aucun

**ES Spanien / Spain / Espagne****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

CURELL SUNOL Marcelino  
DURAN MOYA Luis-Alfonso  
ELZABURU MARQUEZ Alberto  
GIL-VEGA Victor  
IBANEZ GONZALEZ José Francisco  
POLO FLORES Carlo

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

ARMIJO Enrique  
BOTELLA REYNA Juan  
ELOSEGUI DE LA PENA Inigo  
MORGADES Y MANONELLES Juan Antonio  
PONTI SALES Adelaida  
SUGRANES MOLINE Pedro

**FI Finland / Finland / Finlande****Freiberuflich Tätige / Private Practice / Profession libérale  
Ordentliche Mitglieder / Full Members / Membres  
titulaires**

HEIKKINEN Esko  
HJELT Pia  
LAX Monica

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

GREW Eva  
FINNILÄ Kim

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité  
Ordentliche Mitglieder / Full Members / Membres  
titulaires**

KILPINEN Aarre  
SALOMÄKI Juha  
VALKONEN Pekka

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

KÄRKKÄINEN Veli-Matti  
KOSKI Harri  
LEHTINEN Ossi

**FR Frankreich / France****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession  
libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres  
titulaires**

CASALONGA Axel  
JOLY Jean-Jacques  
LAGET Jean-Loup  
MARTIN Jean-Jacques

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

NUSS Laurent  
VERDIER Louis  
VIDON Patrice  
VUILLERMOZ Bruno

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité  
Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres  
titulaires**

BAUVIR Jacques  
DAVID Daniel  
GENDRAUD Pierre  
LE VAGUERESE Sylvain

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

CHARPAIL François  
LE PENNEC Magali  
NEEL Thierry  
SCHUFFENECKER Thierry

**GB Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres  
titulaires**

BETON John  
JOHNSON Terence L.  
LYNDON-STANFORD Edward W.B.  
MERCER Christopher  
NEUKOM John U.  
POWELL Timothy  
VOTIER Sidney David  
WEATHERALD Keith B.

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

BOFF James Charles  
BROWN John David  
BURT Roger  
DENERLEY Paul M.  
GEERING Keith Edwin  
GOWSHALL Jonathan  
ORCHARD John  
STRINGER David

**GR Griechenland / Greece / Grèce****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres  
titulaires**

KILIMIRIS Tassos-Anastase  
MARGELLOS Theophilos  
OEKONOMIDIS Dimitris  
PAPACONSTANTINOOU Helen

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

keine / none / aucun

**IE Irland / Ireland / Irlande****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres  
titulaires**

HANNA Peter F.  
KELLY Peter W.D.  
McCARTHY Denis A.  
SHORTT Peter B.

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres  
suppléants**

CASEY Lindsay J.  
GATES Marie C. Esther

**IT Italien / Italy / Italie****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

MODIANO Guido  
SPANDONARI Carlo  
STAUB Gabriela

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

DRAGOTTI Gianfranco  
FARAGGIANA Vittorio  
FIAMMENGHI Carlo

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

DINI Roberto  
MACCHETTA Francesco  
MURACA Bruno

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

PASQUALETTI Adriano  
PIERACCIOLI Daniele

**LI Liechtenstein****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

KAMINSKI Susanne  
WILDI Roland

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

BÜCHEL Kurt  
ROSENICH Paul

**LU Luxemburg / Luxembourg****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

WAXWEILER Jean

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

WEYLAND J. J. Pierre

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

LEITZ Paul

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

D'HAEMER Jan

**MC Monaco****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

COLLINS Geoffrey

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

keine / none / aucun

**NL Niederlande / Netherlands / Pays-Bas****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

BARENDREGT Frank  
HANNEMAN Henri W.A.M.  
HOOGSTRATEN Willem C.R.  
HUYGENS Arthur V.  
OTTEVANGERS Sietse  
PRINS Hendrik W.

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

DE BRUIJN Leendert  
FERGUSON Alexander  
KRIJGSMAN Willem  
MULDER Cornelis  
SMIT Frederik  
STEENBEEK Leonardus

**PT Portugal****Ordentliche Mitglieder / Full Members / Membres titulaires**

DE ARANTES E OLIVEIRA Joao  
MOREIRA RATO Gonçalo  
PEREIRA DA CRUZ Joao  
PISSARA DIAS MACHADO Antonio José

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

ARNAUT José Luis  
DA CUNHA FERREIRA Antonio Joao  
CARVALHO FRANCO Isabel  
PEREIRA DA CRUZ Nuno

**SE Schweden / Sweden / Suède****Freiberuflich Tätige / Private practice / Profession libérale****Ordentliche Mitglieder / Full members / Membres titulaires**

HANSSON Sven Arnold  
LAGMAN Sven  
NORDEN J. Ake

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

JANSON Ronny  
LETTSTRÖM Richard  
PERKLEV Karin

**Anderweitig Tätige / Other capacity / Autre activité****Ordentliche Mitglieder / Full Members / Membres titulaires**

ERIXON Bo  
HOLMBORN Erland  
SCHÖLD Zaid

**Stellvertretende Mitglieder / Substitutes / Membres suppléants**

ENGHOLM Carl  
LINDEROTH Margareta  
NORIN Klas